## 聖堂報告 將臨期第三主日 17/12/2023

1. 香港教區依據《天主教法典》規定聖誕節為主日以外的當 守節日。由於今年十二月二十四日為將臨期第四主日,而 翌日為聖誕節,因此作以下的酌情決定:

教友未克於翌日—聖誕節—參與彌撒,如參與二十四日晚 的彌撒,可視為滿全於主日及聖誕節參與彌撒的雙重本份。 是項酌情決定,只適用於今年。請各位教友留意!

2. 「平安夜」、「聖誕日」及「元旦」彌撒時間安排如下:

平安夜 (24/12 星期日): 普通話 20:00、廣東話 21:30、英文 23:00

聖誕日(25/12星期一):彌撒時間跟主日相同

元 旦 (1/1星期一): 中文 9:00、英文 10:30

【註】: 12月24日平安夜當天,下午6:00-7:00,於聖堂將會有個別修和聖事服務。

## (請注意:學校停車場平安夜泊車服務將由當晚 7:00 才開放)

- 3. 本堂將於 12 月 31 日下午二時舉行「兒童及嬰兒領洗」,有 意為子女報名家長,請向本堂辦事處查詢或致電(2359-4407)報名。
- 4. 本堂辦事處旁的「靈修加油站」已擺放一些新靈修書籍, 歡迎弟兄姊妹選購及支持靈修推廣。

上述所有報告,已張貼於聖堂正門及辦公室外報告板,並已上載於聖堂網頁,歡迎各位查閱。主佑各位!

## St. Ignatius Chapel Announcement Third Sunday of Advent 17<sup>th</sup> December 2023

1. In accordance with Canon Law, it is required for the faithful in our Diocese to attend Mass on both Christmas Day and Sundays. However, due to the unique circumstance of December 24, 2023 falling on a Sunday this year, Cardinal Stephen CHOW, S.J., has implemented a discretionary provision.

This provision allows those unable to attend Mass on Christmas Day to fulfil their obligation by attending an evening Sunday Mass on December 24. By doing so, they will be considered to have fulfilled both the Sunday and Christmas Day obligations. It's important to note that this discretionary provision is valid for this year only.

- 2. Please take note of the Mass schedules for Christmas and New Year:
  - i. Christmas Eve (Sunday), December 24:
    - Mandarin: 8:00 p.m.
    - Cantonese: 9:30 p.m.
    - English: 11:00 p.m.
  - ii. Christmas Day (Monday), December 25:
    - Mass times will be the same as the Sunday Masses.
  - iii. New Year's Day (Monday), January 1, 2024:
    - Chinese: 9:00 a.m.
    - English: 10:30 a.m.

In addition, there will be a confession service available from **6:00 p.m.** to **7:00 p.m.** on **Christmas Eve (December 24).** 

Please note that the carpark will only be open for those attending Mass on Christmas Eve, starting from **7:00 p.m.** 

- 3. A baptism ceremony for children and babies will be held on **December** 31<sup>st</sup> at 2:00 p.m. Parents who wish to have their children or babies baptized on that day can register at the Chapel office.
- 4. Several new spiritual books have been made available at the "Spiritual Practice Materials Station" (靈修加油站) adjacent to the chapel office. These books are intended for parishioners to purchase, supporting the promotion of spirituality within our community.

Please refer to the chapel website for further details on these announcements.